



Innovation  
that excites

NISSAN  
JUKE



### مركز اتصال العملاء الاقليمي

عزيزي العميل،

من أجل تحقيق رضى العملاء، أسسنا مركزاً للاتصال وتلقي الشكاوى. الرجاء اتباع ما يلي:

**الخطوة ١:** اتصل بموزع نيسان المحلي الذي سيتعامل مع شكواك.

**الخطوة ٢:** إذا لم يستطع الموزع المحلي الرد على الشكوى، يمكنك التواصل مع مركز نيسان الإقليمي لخدمة اتصال العملاء، هاتف ٦٠٠٥٤٦٦٦٦ ٤ ٩٧١ +، البريد الإلكتروني: [customercare@nissan-me.ae](mailto:customercare@nissan-me.ae)

### Regional Customer Communication Centre

Dear Customer,

To ensure customer satisfaction, we have set up a Customer Communication Centre to address your complaints. Please follow these steps:

**Step 1:** Contact your local Nissan distributor, which will handle your complaints.

**Step 2:** If your local Nissan distributor is unable to address your complaints, please contact the Nissan Regional Customer Communication Centre.

Tel: +9714 600 54 6666, E-mail: [customercare@nissan-me.ae](mailto:customercare@nissan-me.ae)

## NISSAN DESIGN STUDIO DARE TO DIFFER.

Imagine the excitement you'd feel if no one on the road had a ride like yours. Part dare. Part thrill. All you.

## أستوديو تصميم نيسان جرأة على التميز.

تخيل الإثارة التي ستشعر بها حين تقود سيارة لا مثيل لها على أي طريق.  
جرأة وإثارة سُخِّرَت لك.

ماذا لو..

## سيارتك الكروس أوفر تمنحك إثارة السيارة الرياضية؟

الآن تأتيك جوك لتحقق لك ما تتمنى بارتفاع أكبر، واستجابة أسرع، ومزايا عصرية، وقدرات مذهلة تلفت الرؤوس وتبهز النفوس.  
كما تمنحك سيارة الكروس الرياضية هذه دفعة من الطاقة مع نظام دفع رباعي مفعم بالكفاءة والابتكار حيث يحول قوة المحرك إلى قوة تشبث.  
مع جوك ستحصل على كل ما تريد بكل تأكيد.



## WHAT IF\_ YOUR CROSSOVER THRILLED YOU LIKE A SPORTS CAR?

It's a lot to ask, but JUKE delivers big with a higher ride, quicker response, on the fly, and a distinct ability to turn heads. This unique Sport Cross gives you serious boost along with efficiency, and an innovative All-Wheel Drive system that actually turns power into grip. With JUKE, you really can have it all.

### عدادات متوضعة في الأمام

تضفي العدادات المستوحاة من الدراجات الرياضية مع غطاء المحرك لمسة رياضية إضافية إلى لوحة العدادات.

### Hooded Gauges

The sport bike-inspired circular gauges with hood cover add an extra-sporty look to the instrument panel.

### مقاعد ممززة رياضياً

تساعد المقاعد الممززة رياضياً على تثبيتك في مكانك خلال القيادة، فضلاً عن إضفاء لمسة من الأناقة إلى رحلتك.

### Sport-bolstered Seats

Special seat bolsters help hold your body in place during active driving, and add a little style to the ride.

### فتحة سقف قابلة للفتح آلياً

اشعر بمزيد من الشغف والإثارة مع فتحة السقف القابلة للفتح كفي تجعلك على تواصل مع العالم من حولك ليلاً ونهاراً.

### Openable Sunroof

Up the thrill with an openable sunroof that lets the outside in, day and night.

**Ready to ride?** Inside JUKE, you'll find a pulse-raising centre console inspired by the radical lines of an Italian sport bike. Circular gauges help keep the controls, and your thrills, in check. And unique stitching on the sport seats, steering wheel, keep you gripped in tight. Now, prepare for the ride of your life.

**مستعد للانطلاق؟** داخل مقصورة جوك ستجد لوحة تجهيزات مركزية مستوحاة من الخطوط العريقة للدراجات الرياضية الإيطالية. تساعدك العدادات الدائرية في إبقاء التحكم والإثارة في أوجهما. أما الدرزات الفريدة على المقاعد الرياضية، وعجلة القيادة، فتزيد من قدرتك على التشبث. الآن استعد لتجربة قيادة فريدة.

## CHOOSE TO OUTPERFORM.

The perfect balance of power and efficiency is yours with JUKE. Its most powerful offering, the 1.6-L Gasoline DIG-T engine, provides turbo boost for greater low-end torque, and fuel-sipping economy with its compact engine design and advanced direct ignition. Choose Xtronic with Sport Mode and you'll feel both a seamless wave of power and the gear-shifting thrill that comes with Sport Mode.



## اختر الأداء المتفوق.

التوازن المثالي بين القوة والكفاءة تأتيك سمة قياسية في سيارتك جوك. إذ يولد محرك الوقود Gasoline DIG-T سعة ١.٦ لتر طاقة توربو معززة لعزم أكبر بحدود أقل من الطاقة، فضلاً عن ترشيد أكبر للوقود بفضل تصميمه الصغير والخاصية المتطورة للاشتعال المباشر. اختر Xtronic في الوضع الرياضي لتشعر بأموح مناسبة من الطاقة وإثارة التبديل بين السرعات.

المحرك / ناقل الحركة	وضعية القيادة	العزم (نيوتن متر)	القوة (حصان)	السعة (لتر)
ENGINE/TRANSMISSION	DRIVE	TORQUE (NM)	OUTPUT (PS)	SIZE (L)
١.٦ لتر، Xtronic بتقنية التغير المستمر 1.6L Xtronic CVT	دفع ثنائي 2WD	158	117	1.6
١.٦ لتر مع شاحن توربيني - Xtronic بتقنية التغير المستمر مع وضعية نقل الحركة يدويا 1.6L Turbocharged - Xtronic CVT with Manual Mode	دفع ثنائي 2WD	240	190	1.6

## NISSAN DYNAMIC CONTROL SYSTEM

# CHANGE YOUR MOOD ON THE FLY.

JUKE's Nissan Dynamic Control System lets you change up your ride with the push of a button. Whatever mood you're in, JUKE has a mode for it. You can custom-tailor your drive, adjust the climate, and keep stats on your performance, all while you're out and about.

## نظام التحكم الديناميكي من نيسان

# غير مزاجك على الطريق.

يتيح لك نظام التحكم الديناميكي من نيسان تغيير أجواء القيادة بلمسة زر. مهما كان وضع مزاجك، ستجد في مركبة جوك وضعية تناسبه. اختر وضعية قيادتك، واضبط أجواء المقصورة، وقس أداك وأنت تقود الدرب.

**حافظ على أداك.** واصل تقييم أداك من خلال حاسوب القيادة في نظام التحكم الديناميكي من نيسان، والذي يخزن معلومات شاملة حول قيادتك، من قوى التسارع إلى أميال الرحلة وصولاً إلى المعدل الاقتصادي لاستهلاك الوقود يومياً. زيادة المعلومات المتوفرة لديك كفيلة بجعل قيادتك أكثر ذكاءً.

**Stats Keeper.** Stay up on your performance stats through the Nissan Dynamic Control System drive computer. It stores information about everything from maximum G-forces to trip mileage to daily fuel economy. The more information you have, the smarter you'll drive.



**خبرة الأداء.** استمتع بالعمز أو الكفاءة حالما تحتاج أياً منهما. في الوضع العادي ستجد مزيجاً مثالياً من العزم والكفاءة. لكن حين تختار الوضع الرياضي، ستشعر على الفور بسرعة استجابة كل من التوجيه، ناقل الحركة (علبة ناقل الحركة Xtronic) والعامد. وحين تريد القيادة بسرعة ثابتة، اختر وضعية ECO لتستفيد من كل قطرة وقود إلى أقصى الحدود.

**Performance Expert.** Get torque, boost, or efficiency right when you want it. In Normal mode, you'll find the perfect combination of performance and efficiency. Switch to Sport mode and immediately feel the steering, transmission (Xtronic gearbox only), and throttle response adjust for more responsive driving. And when it's time to steady your pace, hit the Eco mode button to get the most out of every fill-up.

**عميل مزدوج.** إضافة إلى أنافة القيادة، يمنحك نظام التحكم الديناميكي من نيسان القدرة على ضبط أجواء الراحة داخل المقصورة. ببساطة اختر وضعية Climate بدلاً من الوضعية D وستجد أن الخيارات المعروضة قد تغيرت لتتيح لك انتقاء أجواء مقصورة حارة كانت أم باردة.

**Double Agent.** In addition to ride style, Nissan Dynamic Control System lets you control interior comfort. Simply switch from D-Mode to Climate Mode, and the display changes over to all the selections you need to make the cabin as toasty or cool as you like.

Shown in Climate Interface

قد تظهر تعديلات على المواصفات والميزات تبعاً لمتطلبات السوق. الرجاء استشارة وكيلك المحلي.

Features and specifications are subject to change depending on market requirements. Please consult your local dealer.

مقصورة رياضية رحبة  
تجهيزات المقصورة تُطلق  
شغفك للقيادة.

إذا كنت من عشاق القيادة الجريئة، أو من محبي القيادة بإطلالة أنيقة،  
أو القيادة بالطريقة التي تهواها، مقصورة جوك تمنحك طاقة تأخذك  
حيثما تشاء.

**SPORTY AND ROOMY  
INTERIOR**

**THE INTERIOR  
AROUSES YOUR  
DRIVING PASSION.**

Sometimes you drive aggressively. Sometimes  
you cruise elegantly.  
No matter what mood you're in, this interior has  
the power to take you there.

# 354 ليترًا سعة الحمولة

لن تفاجئك حمولة بعد اليوم. متسع الحمولة الإضافي الذي يمكن أن تحصل عليه في جوك يغير الدهشة، ويشعرك بالهجة، ويساهم في توفير هذه المساحة الهائلة والمرونة الكبيرة أرضية التخزين القابلة للتعديل وفق مرحلتين. حين تكون مقاعد الصف الثاني قائمة وأرضية الحمولة منخفضة، سيكون هناك متسع للحمولة الكبيرة في الخلف. يمكنك أيضاً طي هذه المقاعد إلى الأسفل وضبط الأرضية إلى وضعية أعلى لتشكيل أرضية مسطحة للأمتعة.

## 354 L CARGO CAPACITY

**PACK IN THE UNEXPECTED.** The increased roominess inside JUKE is quite surprising, and much welcomed. Contributing to its space and flexibility is the 2-stage adjustable cargo floor. With the second-row seats up and cargo floor lowered, there is plenty of space in the back for large luggage. Fold the seats down and you can adjust the floor to a higher position, creating a flat cargo floor.

### أرضية حمولة قابلة للتعديل

الحمولة الكبيرة تتسع بشكل مذهل داخل جوك. ما عليك سوى تعديل أرضية الحمولة للأسفل، كما أن هناك متسع كبير للأمتعة خلف مقاعد الصف الثاني.

### Adjustable Cargo Floor

Large luggage fits surprisingly well inside JUKE. Simply adjust the cargo floor down, and there is ample space for your gear behind the second-row seats.



### أرضية حمولة مسطحة

يمكن وضع الحمولة الطويلة بشكل أسهل بكثير على الأرضية المسطحة. يمكنك طي مقاعد الصف الثاني للأسفل ورفع أرضية الأمتعة للأعلى لتشكيل أرضية مسطحة. وإذا أردت وضع مقتنيات بعيداً عن الأنظار، يمكنك الاستفادة من حجرة التخزين المغطاة تحت أرضية الأمتعة.

### Flat Cargo Floor

Longer items are far easier to store on a flat surface. Fold the second-row seats down and adjust the cargo floor up to create a flat floor surface. And for any items you want hidden, you'll find a covered storage area under the cargo floor.



**عائق الفخامة.** اللمسات الفاخرة تضفي التميز على سيارتك كلما دخلت إليها. اشعر بمزيد من شغف المغامرة نهاراً وليلاً مع فتحة السقف التي تفتح كهربائياً والمتوفرة كسمة اختيارية. ومع مفتاح نيسان الذكي تستطيع فتح الأبواب وقفلها دون إخراجها من جيبك.

**Ramp up the refinement.** Premium touches make every drive a little more special. Shed light on your thrill-seeking adventures, day or night, with the available power sliding openable sunroof. The Nissan Intelligent Key lets you lock and unlock the doors without taking the key out of your pocket.

## NISSANCONNECT™ إبداع يبقي عالمك في متناول يدك.

يعتبر NissanConnect™ تقنية ذكية تبقى عالمك في متناول يدك. ومع تطبيقات NissanConnect™ ستصبح سيارتك جوك وهاتفك الذكي صديقان مقربان. وستأتيك الموسيقى، والمعلومات، والتطبيقات التي تبقىك على تواصل مع عالمك عبر النظام الصوتي في جوك. كما أن التطبيق سينبهك تلقائياً إلى وجود تحديثات للإصدار الأخير منه. فضلاً عن أن النسخة الأساسية من التطبيق تتوفر مجاناً لأول ٣ سنوات.

تطبيقات NissanConnect™: استمتع بالموسيقى التي تحب وتنعم بروائع الخيارات مثل Tune - In وغيرها الكثير. الأمر بغاية البساطة - ما عليك سوى تحميل التطبيق، واعتماداً على مزايا هاتفك الذكي يمكنك تشغيل الموسيقى عبر النظام الصوتي للسيارة بتقنية البلوتوث، وبإمكانك أيضاً أن تستخدم مقبسي USB و iPod للتوفير في سيارتك جوك.

كل ما تحب في متناول يدك حين تكون متصلاً بعالمك من خلال تطبيقات NissanConnect™. إذ توفر لك جوك أسلوباً آمناً لتكون مطلعاً على ما يدور على تويتر، وفيس بوك، وغيرها من شبكات التواصل. ويفضل نظام الملاحة المتطور في سيارتك جوك والذي يتوفر كنظام اختياري، إلى جانب NissanConnect™ الذي يدعم خدمات تحديد الموقع، بما فيها خدمات البحث عبر جوجل، ستتجول أينما شئت بسهولة لم تعهدتها من قبل.

## INNOVATION THAT KEEPS YOUR WORLD WITHIN REACH.

NissanConnect™ is smart technology that keeps your world within reach. And with NissanConnect™ Apps, your JUKE becomes your smartphone's best friend. Music, information and the apps that keep you connected to your world all work seamlessly together through JUKE's audio system. And it keeps on getting better: The app alerts you with updates to the latest version, and the basic app package is free for the first three years.

**NissanConnect™ Apps: For the music you love.** Imagine the choices you have with Tune-In. And it couldn't be easier - download the app, and depending on your type of smartphone, you can stream the music wirelessly via Bluetooth® or use JUKE's iPod®/USB input.

Everything that matters at your fingertips. You're wired to your world with the NissanConnect™ Apps. JUKE lets you safely keep track of Twitter®, Facebook®, and more. And thanks to JUKE's available navigation system and NissanConnect™'s compatibility with location-based services, including Online Search powered by Google®, getting around has never been easier.



NissanConnect



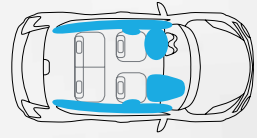
قد تطرأ تعديلات على المواصفات والميزات تبعاً لمتطلبات السوق. الرجاء استشارة وكيلك المحلي.

Features and specifications are subject to change depending on market requirements. Please consult your local dealer.

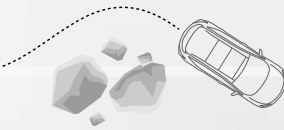


## NISSAN SAFETY SHIELD PHILOSOPHY SURROUND YOURSELF WITH CONFIDENCE.

**Wouldn't it be cool** if you had the confidence you need for every part of your drive? The Nissan Safety Shield technologies are a comprehensive approach to safety that guides the engineering and development of every vehicle we make. The features described here are just some of many on your Nissan, helping to protect you and yours by focusing on three key areas: keeping an eye on your vehicle's systems and the surroundings, assisting in handling unexpected situations, and helping to keep you safe in the unfortunate event of an accident.



**Up to 6 Air Bags.** When a collision is unavoidable, Nissan's Zone Body Construction helps absorb the impact, while the advanced seat belt and air bag systems help protect passengers.



**Electronic Stability Programme (ESP).** Nissan's Electronic Stability Programme system automatically activates the ABS and traction control features to help you stay in control during difficult manoeuvres like a sudden lane change.

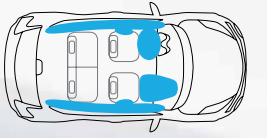


## نظام درع السلامة من نيسان تقنيات تمنحك ثقة مطلقة

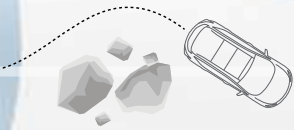
**أليس من الرائع** أن تكون مفعماً بالثقة خلال كل لحظة تجلس فيها وراء عجلة القيادة؟ إليك إذاً نظام درع السلامة من نيسان الذي يمثل مفهوماً متكاملًا للسلامة التي ترسم دروب الهندسة والتطوير لكل سياراتنا. المواصفات المعروضة هنا هي غيض من فيض مما تحتويه سيارتك نيسان لحمايتك وأحبائك من خلال التركيز على ثلاث نقاط جوهرية: التركيز على أنظمة سيارتك ومحيطها، المساعدة على التحكم في الظروف غير المتوقعة، فضلاً عن الحفاظ على سلامتك في حال وقوع حادث لا قدر الله.



**٦ وسائد هوائية.** إذا أصبح التصادم واقعاً لا محالة، تساعد المنطقة الهيكلية في نيسان على امتصاص قوة الاصطدام، بينما تعمل أحزمة الأمان المتطورة مع الوسائد الهوائية على حماية السائق والركاب.



**نظام الثبات الإلكتروني (ESP).** يقوم نظام الثبات الإلكتروني تلقائياً بتفعيل المكابح المانعة لانغلاق العجلات الأربع ونظام التحكم بالتشبيث لمساعدتك على الحفاظ على التحكم خلال المناورات الصعبة مثل تغيير المسار بشكل مفاجئ.



## اختر المواصفات المفضّلة

## CHOOSE YOUR TRIM LEVEL

## اختر المواصفات المفضّلة

## CHOOSE YOUR TRIM LEVEL

SL	موديل SL
<ul style="list-style-type: none"> <li>1.6L</li> <li>CVT - 2WD</li> <li>17" Alloy Wheels</li> <li>Leather Wrapped Steering Wheel</li> <li>Sports Seat Fabric</li> <li>Cruise Control</li> <li>Front Fog Lamp</li> <li>Chrome Plated Inner Door Handles</li> <li>Intelligent Key</li> <li>Push Engine Start</li> <li>Auto Folding Power Outside Door Mirrors</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>محرك سعة ١,٦ لتر</li> <li>ناقل حركة CVT بتقنية التغير المستمر، دفع ثنائي</li> <li>عجلات ألنيوم قياس ١٧ بوصة</li> <li>عجلة القيادة مكسوة بالجلد</li> <li>خامة تنجيد المقاعد من الطراز الرياضي</li> <li>تقنية تثبيت السرعة</li> <li>كشافات ضباب أمامية</li> <li>مقابض الأبواب الداخلية مطلية بالكروم</li> <li>مفتاح ذكي</li> <li>خاصية تشغيل للحرك بلمسة زر</li> <li>المرايا الخارجية قابلة للطّي آلياً</li> </ul>
<p><b>OPTIONS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Xenon Auto Headlamp Leveliser</li> <li>Navigation System</li> <li>NConnect for Smartphone Connectivity</li> <li>Sunroof</li> <li>Leather Seat with Seat Heater</li> <li>Side and Curtain Airbags</li> </ul>	<p><b>المواصفات الاختيارية</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>مصابيح زينون أمامية مع خاصية تعديل مستوى الإنارة آلياً</li> <li>نظام ملاحه</li> <li>نظام NCONNECT لتوصيل الهواتف الذكية</li> <li>فتحة سقف</li> <li>مقاعد من الجلد مع خاصية تدفأة المقاعد</li> <li>وسائد هوائية جانبية وستارية</li> </ul>

SL TURBO	موديل SL TURBO
<ul style="list-style-type: none"> <li>1.6L Turbocharged</li> <li>MCVT - 2WD</li> <li>CVT with Manual Mode</li> <li>Engine Cover</li> <li>ABS,EBD with Brake Assist and Vehicle Dynamic Control</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>محرك سعة ١,٦ لتر مع شاحن توربيني</li> <li>ناقل حركة MCVT بتقنية التغير المستمر– دفع ثنائي</li> <li>ناقل حركة CVT بتقنية التغير المستمرمع وضعية نقل الحركة يدوياً</li> <li>غطاء للمحرك</li> <li>نظام المكابح المانعة للانغلاق ABS، نظام التوزيع الإلكتروني لقوة الفرملة EBD، نظام تعزيز الفرملة ونظام التحكم الديناميكي بالسيارة</li> </ul>
<p><b>OPTIONS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Xenon Auto Headlamp Leveliser</li> <li>Navigation System</li> <li>NConnect for Smartphone Connectivity</li> <li>Sports Leather Shift Knob</li> <li>Leather Seat with Seat Heater</li> <li>Side and Curtain Airbags</li> <li>Sunroof</li> </ul>	<p><b>المواصفات الاختيارية</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>مصابيح زينون أمامية مع خاصية تعديل مستوى الإنارة آلياً</li> <li>نظام ملاحه</li> <li>نظام NCONNECT لتوصيل الهواتف الذكية</li> <li>ناقل الحركة الرياضي مكسو بالجلد</li> <li>مقاعد من الجلد مع خاصية تدفأة المقاعد</li> <li>وسائد هوائية جانبية وستارية</li> <li>فتحة سقف</li> </ul>

S	موديل S
<ul style="list-style-type: none"> <li>1.6L</li> <li>CVT - 2WD</li> <li>16" Steel Wheels</li> <li>Power Steering with Speed Sensor</li> <li>Keyless Entry</li> <li>Front &amp; Rear Power Windows</li> <li>Body Coloured Outside Door Mirrors with Side Turn Lamp</li> <li>Full Auto A/C</li> <li>I-Con Front Display</li> <li>Manual Tilt Steering</li> <li>Rear View Monitor</li> <li>5" Colour Display with USB(iPod Control &amp; Charging), AUX, Bluetooth Audio, CD, RADIO(AM/FM)</li> <li>6 Speakers</li> <li>Bluetooth Handsfree</li> <li>Steering Switch for Audio and Handsfree</li> <li>Dual Front SRS Airbags</li> <li>ABS,EBD with Brake Assist</li> <li>LED Signature Front &amp; Rear Combi Lamps</li> <li>Anti-Theft: Immobiliser</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>محرك سعة ١,٦ لتر</li> <li>ناقل حركة CVT بتقنية التغير المستمر، دفع ثنائي</li> <li>عجلات فولاذ قياس ١٦ بوصة</li> <li>عجلة قيادة آية مع حساس للسرعة</li> <li>نظام دخول السيارة دون مفتاح</li> <li>نوافذ كهربائية أمامية وخلفية</li> <li>مرايا خارجية من نفس لون الهيكل مع مؤشرات إنعطاف جانبية</li> <li>مكيف هواء أوتوماتيكي بالكامل</li> <li>شاشة عرض I-CON</li> <li>عجلة القيادة قابلة للتعديل يدوياً</li> <li>شاشة الرؤية الخلفية</li> <li>شاشة عرض ملونة قياس ٥ بوصة مع مقبس USB (للتحكم بجهاز IPOD ولشحن الهاتف) ومقبس لتوصيل تجهيزات صوتية إضافية. نظام صوت يشتمل على راديو باستقبال الموجات AM/FM، مشغل أقراص مدمجة والتحكم بالموسيقى عبر تقنية البلوتوث</li> <li>٦ مكبرات للصوت</li> <li>نظام هاتف بتقنية بلوتوث</li> <li>مفاتيح مدمجة بعجلة القيادة للتحكم بنظام الصوت والهاتف</li> <li>وسائد هوائية أمامية ثنائية مزدوجة SRS</li> <li>نظام المكابح المانعة للانغلاق ABS، نظام التوزيع الإلكتروني لقوة الفرملة EBD، مع نظام تعزيز الفرملة</li> <li>مصابيح LED أمامية وخلفية</li> <li>نظام أمني ضد السرقة: نظام منع تشغيل للمحرك</li> </ul>
<p><b>OPTIONS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>17" Alloy Wheels</li> <li>Intelligent Key</li> <li>Push Engine Start</li> <li>Auto Folding Power Outside Door Mirrors</li> </ul>	<p><b>المواصفات الاختيارية</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>عجلات ألنيوم قياس ١٧ بوصة</li> <li>مفتاح ذكي</li> <li>خاصية تشغيل للمحرك بلمسة زر</li> <li>مرايا خارجية قابلة للطّي آلياً</li> </ul>

## المواصفات

## Specifications

الطراز			
MODEL			
Body Type	٥ أبواب هاتش باك 5 Door Hatchback	٥ أبواب هاتش باك 5 Door Hatchback	نوع الهيكل
Available Grades	S, SL	SL TURBO	الفئات للتوفرة
Seating Capacity	Persons 5	5	سعة الجلوس أشخاص
المحرك			
ENGINE			
Engine Type	محرك بنزين سعة ١.٦ لتر 1.6L Gasoline Engine	محرك توربو بتقنية الحقن البنزين المباشر سعة ١.٦ لتر 1.6L Direct Injection Gasoline Turbo Engine	نوع المحرك
Transmission	ناقل للحركة بتقنية التغير المستمر CVT Xtronic CVT	ناقل للحركة بتقنية التغير المستمر CVT مع وضعية نقل الحركة يدوياً Xtronic CVT with Manual Mode	ناقل الحركة
Engine Code	HR16DE	MR16DDT	رمز للمحرك
No. of Cylinders, Configuration	٤، مستقيم 4, in line	٤، مستقيم 4, in line	عدد الاسطوانات، الشكل
Air Intake System	عادي Normal aspiration	شاحن توربيني + مبرد Turbocharger + Intercooler	نظام سحب الهواء
Engine Displacement	cm <sup>3</sup> 1598	1618	حجم الهواء للتردد
Bore x Stroke	mm Φ 78 x 83.6	Φ 79.7 x 81.1	القطر x الشوط سم <sup>2</sup>
Max. Engine Power	kW(ps)/min-1 86(117) @ 6000	140(190) @ 5600	القوة القصوى ملم
Max. Torque	Nm/min-1 158Nm @ 4000	240Nm @ 2400-5200	عزم التدوير الأقصى كيلواط (حصان)/د.د
Compression Ratio	10.7	9.5 : 1	معدل الضغط نيوتن متر (كج-م)/د.د
Fuel Supply	حقن متعدد النقاط Multi Point Injection	حقن مباشر تسلسلي عالي الضغط Sequential High-Pressure Direct Injection	تزويد الوقود
مكونات الحركة			
DRIVE TRAIN			
Clutch Type	محول عزم تدوير مع قفل Torque Converter with Lock-up	محول عزم تدوير مع قفل Torque Converter with Lock-up	نوع الكالانش
Gear Ratios	1st 2nd 3rd 4th 5th 6th Reverse	أدنى: ٢,٣٤٩ ~ أعلى: ٠,٣٩٤ Low:2.349~HI:0.394	مستويات ناقل الحركة الأول الثاني الثالث الرابع الخامس السادس الخلفي
Final Gear Ratio	3.753	1.75 5.798	مستوى ناقل الحركة الأخير
Driven Wheels		أمامي Front	العجلات الدافعة

## المواصفات

## Specifications

الهيكل			
CHASSIS			
Suspension	Front Rear	دعامة Strut قضيب التوائي Torsion Beam	أنامي خلفي
Tyre Size		205/60R16	215/55R17
الأوزان والأبعاد			
WEIGHTS & DIMENSIONS			
Curb Weight min./max	kg	1208/1221	1315/1332
Gross Vehicle Weight	kg	1640	1755
Overall Length	mm	4135	
Overall Width	mm	1765	
Overall Height	mm	1570	
Wheelbase mm		2530	
Track	Front Rear	١٥٤٠ (١٦ بوصة) 1540 (16inch) ١٥٢٥ (١٧ بوصة) 1525 (17inch)	1525 1525
Minimum Ground Clearanc	mm	١٧٤.١ (١٦ بوصة) 174.1 (16inch) ١٨٥ (١٧ بوصة) 185 (17inch)	180
Fuel Tank Capacity	L	52	لتر

تحتفظ شركة نيسان موتور المحدودة بحقها في إجراء أية تعديلات بدون إشعار وذلك فيما يتعلق بالألوان والمعدات والتجهيزات أو المواصفات الموضحة في هذا الكتيب أو في إيعاف إنتاج طرازات محددة. قد تختلف ألوان السيارات الحقيقية قليلاً عن الألوان المبينة في هذا الكتيب. تختلف المواصفات من بلد لآخر طبقاً لطرف السوق المحلي. الرجاء مراجعة اللوزع أو الوكيل المحلي لكي تضمن أن السيارة للسلمة تتوافق مع احتياجاتك ومتطلباتك وتوقعاتك.

Nissan Motor Co., Ltd. reserves the right to make any changes without notice concerning colors, equipment or specifications detailed in this brochure, or to discontinue individual models. The colors of vehicles delivered may differ slightly from those in this brochure. The specifications vary for different countries depending on local market conditions. Please consult your local dealer to ensure that the vehicle delivered accords with your expectations.

قد تطرأ تعديلات على المواصفات والميزات تبعاً لمتطلبات السوق. الرجاء استشارة وكيلك المحلي.

Features and specifications are subject to change depending on market requirements. Please consult your local dealer.

## Body Colours

## ألوان الهيكل

## Dimensions

## الأبعاد



أبيض لؤلؤي متألق (3P) - **QAB**  
Brilliant White Pearl (3P) - **QAB**



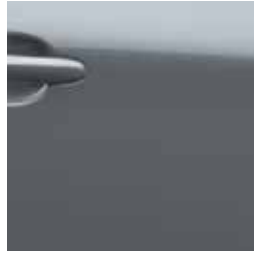
أصفر مشرق (P) - **EAV**  
Sunlight Yellow (P) - **EAV**



أزرق حبري (PM) - **RBR**  
Ink Blue (PM) - **RBR**



أحمر فاقع (PM) - **NAH**  
Radiant Red (PM) - **NAH**



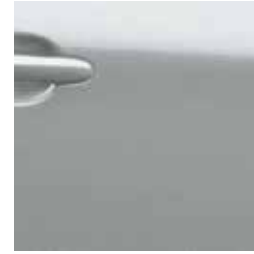
صخري حديدي غامق (M) - **KAD**  
Dark Metallic Grey (M) - **KAD**



أسود بنفسجي (PM) - **GAB**  
Night Shade (PM) - **GAB**



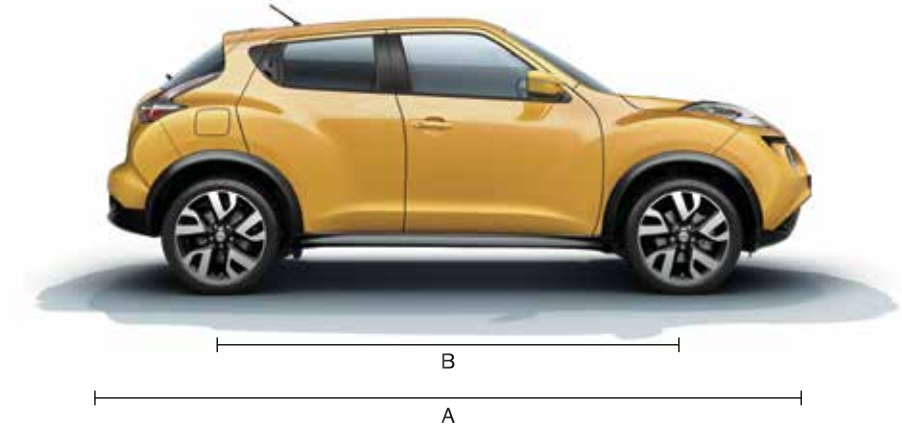
أسود حديدي (M) - **KH3**  
Black Metallic (M) - **KH3**



فضي (M) - **K23**  
Silver (M) - **K23**

(3P): 3-coat Pearl (M): Metallic (P): Pearl (PM): Pearl Metallic

(3P): 3 طبقات لؤلؤي (PM): لؤلؤي حديدي (P): لؤلؤي (M): حديدي



A	Overall Length	4135	الطول الإجمالي	A
B	Wheelbase	2530	قاعدة العجلات	B
C	Overall Width	1765	العرض الإجمالي	C
D	Overall Height	1570	الارتفاع الإجمالي	D

Unit: mm

الوحدة: ملم

## Upholstery

## خامة تنجيد المقاعد



قماش أسود  
Black Cloth



قماش أسود ممتاز  
Premium Black Cloth



قماش أحمر ممتاز  
Premium Red Cloth



جلد أسود  
Black Leather